

essentiel 



**Protección del medio ambiente**

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



**Umweltschutz**

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



**Milieubescherming**

Dit op het apparaat aangebrachte symbol betekend dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij

**Tested in our laboratories**

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

**Probado en nuestros laboratorios**

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

**In unseren Labors getestet**

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

**Getest in onze laboratoria**

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



essentiel 



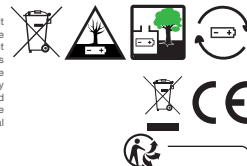
**Protection de l'environnement**

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



**Protection of the environment**

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



essentiel 

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department  
/ Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling  
Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

Art. 8009459 / 8009461 / 8009462  
Ref. SB30  
FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte 59810 Lesquin  
FRANCE



**Testé dans nos laboratoires**  
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

essentiel 

Enceinte / Speaker / Altavoz / Lautsprecher  
/ Luidspreker  
SB30



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing

## consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations exclusivement à un personnel qualifié. Tout démontage de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage est exclu. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des

instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.

- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Maintenez toujours votre appareil au sec.
- Installez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- Ne placez pas l'appareil dans un lieu sujet à des vibrations.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. La poussière peut altérer le bon fonctionnement de l'enceinte.
- Utilisez cet appareil dans un endroit tempéré. Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical.
- Pour assurer une capacité optimale de la batterie, utilisez-la à température ambiante.
- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de sa batterie.

- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- Ne placez pas de sources de flammes nues (une bougie allumée par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne pas recharger la batterie plus longtemps que spécifié. Trop recharger la batterie réduira sa durée de vie et d'utilisation.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si le câble d'alimentation USB est endommagé,
  - en cas de mauvais fonctionnement,
  - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Votre enceinte est protégée contre l'immersion dans l'eau : immersion pendant 30 minutes à 1 mètre de profondeur (IPX-7).
- Ne plongez jamais le câble USB dans l'eau ou tout autre liquide, ne laissez pénétrer aucun liquide dans l'appareil.

### Avertissement concernant la ventilation

- Cet appareil doit être situé dans un endroit où dans une position qui ne nuit pas à sa bonne ventilation.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées par des objets comme des journaux, nappes, rideaux, draps, etc. Cet appareil ne doit jamais être encastré dans un meuble sans aération suffisante.
- Ne pas introduire d'objet ni de pointe dans les ouvertures de ventilation.

### Recyclage de la batterie

Cet appareil contient une batterie lithium interne susceptible d'exploser ou de libérer des produits chimiques dangereux. Pour réduire le risque d'incendie ou de brûlure, ne jamais démonter, écraser, percer la batterie. Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.

### Équipements électroniques

Votre enceinte bluetooth\* utilise la technologie bluetooth\*. Elle transmet et reçoit des fréquences radioélectriques (HF) autour de 2,4 GHz. Ces émissions d'hyperfréquences peuvent perturber le fonctionnement de nombreux appareils électroniques. Afin d'éviter tout accident, arrêtez votre enceinte bluetooth\* lorsque vous vous situez dans les endroits suivants : endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station essence, à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie, zones de dynamitage.

Si vous possédez un stimulateur cardiaque ou autre prothèse, demandez conseil à votre médecin.

\* Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Creation).



## caractéristiques techniques :

Profil bluetooth\* : 5.0

Autonomie : 10 heures

IPX7 : Étanche 30 minutes en immersion à 1 mètre de profondeur

Connexion à une autre enceinte identique (TWS) pour un son stéréo et plus puissant

Lecteur de carte micro SD

Mise en veille automatique

Connectiques :

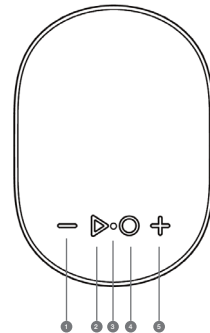
- Entrée Jack 3,5mm
- Lecteur de carte micro SD
- Chargement batterie via micro USB

## contenu de la boîte

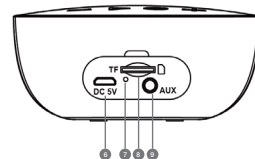
- Enceinte bluetooth\* SB30
- Câble de chargement micro USB
- Notice d'utilisation

## description de l'appareil

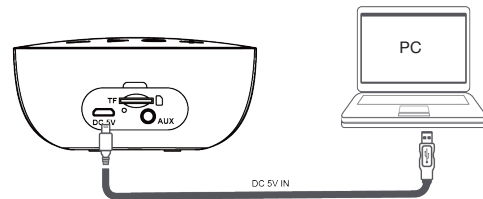
- Appuyez pour baisser le volume. Maintenez enfoncé pour accéder à la piste précédente.
- Appuyez pour lire/mettre en pause en mode bluetooth\* ou couper le son en mode AUX. Maintenez enfoncé pour désactiver le bluetooth\*.



- Témoin lumineux LED  
**Mode bluetooth\* :**  
Recherche : le témoin lumineux blanc clignote rapidement.  
Appairage réussi : le témoin lumineux blanc clignote lentement.  
Câble AUX connecté : le témoin lumineux blanc est fixe.  
**Mode de lecture micro SD :**  
le témoin lumineux blanc clignote rapidement deux fois et s'arrête une fois.  
Mute : le témoin lumineux blanc clignote lentement.
- Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer et éteindre l'appareil. Appuyez une fois pour changer de mode et deux fois pour l'appairage sans fil à une enceinte identique.
- Appuyez pour augmenter le volume. Maintenez enfoncé pour accéder à la piste suivante.
- Chargement DC 5 V (5 V/1 000 mA)
- Témoin lumineux LED de chargement :  
Le témoin lumineux rouge indique que l'appareil est toujours en charge. Il s'éteint lorsque l'appareil est complètement chargé.
- Fente pour carte micro SD
- Entrée AUX.



## chargement de la batterie









1. Utilisez le câble fourni pour charger l'enceinte. 2 heures environ sont nécessaires pour charger la batterie complètement.
2. Le témoin lumineux rouge s'allume lorsque l'enceinte est en charge.
3. Le témoin lumineux rouge s'éteint lorsque la charge est terminée.

Lorsque la batterie est faible, l'enceinte émet un signal sonore à intervalles de quelques secondes. Veuillez alors charger l'enceinte.

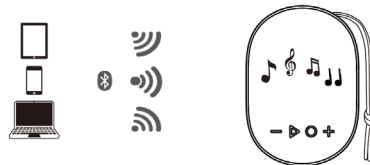
## modes de lecture

### Ecouter de la musique sans fil

Si vous utilisez un appareil audio bluetooth\*, assurez-vous de vous tenir à une distance maximale de 6 à 9 mètres. La distance de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

1. Appuyez et maintenez le bouton  enfoncé pour allumer l'appareil. L'appareil émet un signal sonore pour indiquer que le mode bluetooth\* est activé. Un témoin lumineux bleu clignote rapidement.
2. Activez le bluetooth\* sur votre appareil audio.
3. Lorsque la liste des appareils s'affiche, sélectionnez « Essb SB30 ». Aucun mot de passe n'est requis. Cependant, si votre appareil sollicite un mot de passe, insérez « 0000 ».
4. Réglez le volume sur votre appareil audio comme vous le souhaitez.
5. Appuyez sur le bouton  ou  de l'appareil pour régler le volume.
6. Maintenez le bouton  ou  de l'appareil enfoncé pour accéder à la piste précédente/suivante.
7. Appuyez sur le bouton  pour mettre en pause/lire la musique.

**Remarque :** l'enceinte s'éteint automatiquement après 30 min d'inactivité.






### Connecter deux enceintes identiques (TWS)






Ce mode permet de diffuser la musique depuis un smartphone ou une tablette sur deux enceinte et profiter du son en stéréo.

1. Assurez-vous qu'aucune enceinte n'est connectée à votre appareil en bluetooth\* et désactivez le bluetooth\* sur votre appareil.
2. Appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé sur chacune des 2 enceintes pour les allumer. Les témoins lumineux de démarrage des deux enceintes clignotent rapidement.
3. Appuyez deux fois sur le bouton Marche/Arrêt de l'une des enceintes. Les indicateurs lumineux des deux enceintes clignoteront lentement pour indiquer que le mode sans fil a été activé avec succès.
4. Activez le bluetooth\* sur votre appareil et sélectionnez « Essb SB30 » pour effectuer l'appairage.
5. Les témoins lumineux de démarrage des deux enceintes clignotent lentement pour confirmer que l'appairage a été effectué avec succès. L'enceinte émet alors un signal sonore.

### Ecouter de la musique en mode filaire

1. Appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pour allumer l'enceinte. Le témoin lumineux blanc clignote.
2. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour basculer sur le mode AUX. Le témoin lumineux blanc s'allume.
3. Branchez l'une des extrémités du câble audio de 3,5 mm au casque ou à la prise de sortie de votre appareil audio. Branchez l'autre extrémité du câble à la prise AUX.
4. Réglez le volume sur votre appareil audio comme vous le souhaitez.
5. Appuyez sur le bouton  ou  de l'appareil pour régler le volume.
6. Appuyez sur le bouton  pour couper le son.

### Lire le contenu d'une carte micro SD

1. Appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pour allumer l'enceinte. Le témoin lumineux blanc clignote.
2. Insérez votre carte micro SD dans le port de carte SD sur la partie supérieure de l'appareil. Le témoin lumineux du mode deviendra rouge et continu.
3. Appuyez sur le bouton  ou  de l'appareil pour régler le volume.
4. Maintenez le bouton  ou  de l'appareil enfoncé pour accéder à la piste précédente/suivante.
5. Appuyez sur le bouton  pour mettre en pause/lire la musique.

**Remarque :** l'appareil est compatible avec les formats MP3 et WAV jusqu'à 32 GB.

## dépannage

Problème	Que faire ?
L'enceinte ne fonctionne pas	Vérifiez que votre enceinte est allumée. Assurez-vous que votre enceinte est complètement chargée.
Il n'y a pas de son	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le volume de votre enceinte n'est pas au minimum.</li><li>• Assurez-vous qu'un fichier audio est en cours de lecture sur l'appareil audio connecté.</li></ul>
Le son est déformé	Baissez le volume de l'enceinte ou de l'appareil connecté.
Je ne parviens pas à appairer l'enceinte à mon appareil bluetooth*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le mode bluetooth* de votre appareil est activé.</li><li>• Votre appareil bluetooth* est peut-être hors de portée. Essayez de le rapprocher de l'enceinte.</li><li>• Éloignez votre appareil bluetooth* et/ou l'enceinte d'autres sources d'interférences électromagnétiques, telles que des téléphones, des fours à microondes, des routeurs de réseau sans fil ou tout autre appareil bluetooth*.</li></ul>

## questions Fréquemment posées

### L'enceinte portable ne s'allume pas, des bips sonores interviennent pendant la lecture, ou la lecture de la musique est saccadée :

La batterie est déchargée ou faible. Rechargez la batterie. Rechargez la batterie au moins 5 minutes avant utilisation.

### Aucun son n'est émis :

La source audio n'émet aucun son, ou son volume est trop bas. Réglez le volume à la fois sur la source audio et sur l'enceinte portable.

Vérifiez le mode de connexion.

Vérifiez également que la source audio et l'enceinte ne sont pas connectées par le câble USB/micro USB. Seule la connexion par le câble jack/jack 3,5mm permet la diffusion du son.

### La connexion bluetooth\* ne peut être établie :

Assurez-vous que votre source audio est en mode appairage. Consultez le manuel d'utilisation de votre source audio pour plus de détails.

Pour une qualité de transmission optimale, assurez-vous que l'enceinte et votre appareil bluetooth\* se trouvent à une distance inférieure à 10 mètres l'un de l'autre et qu'aucun mur ou appareils électroniques ne gênent la transmission.

## déclaration de conformité simplifiée

Sourcing & Creation déclare que l'équipement radioélectrique de type enceinte sans fil SB30 essentiel b est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.boulangier.com/info/assistance>

Bande de fréquences : 2402-2480MHz

Puissance émise : <0,68mW

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

## safety instructions

BEFORE USING THE APPLIANCE, READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE AS NEEDED.

Users should not attempt to repair or replace any part of this appliance. Repairs must be carried out by qualified personnel. Any disassembly of the appliance will void the warranty.

- This appliance is intended for domestic use only. Any other use is prohibited. Do not use this appliance outside. Only use the appliance as specified in these instructions for use.
- This appliance may be used by children who are over 8 years old, provided that they are supervised or instructed on how to use the appliance safely, and understand the danger involved in using it.
- The appliance should not be cleaned and maintenance should not be performed on the appliance by children unless they are over 8 years old and supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.
- Persons whose physical, sensory or mental capabilities are impaired or whose experience or knowledge is insufficient may use the appliance, provided they are supervised or instructed on how to use it safely, and provided they understand the potential dangers of doing so.
- Children should not use the appliance as a toy.
- This device must not be used by children unless supervised. Make sure children do not play with the device.

- Always store the device in a dry place.
- Place the device on a dry, flat, solid surface.
- Do not put the device where it may be subject to vibration.
- Do not use or store your device in a dirty or dusty place. Dust can affect the proper functioning of the speaker.
- Use this device in a temperate environment. This device must not be used in a tropical climate.
- To ensure optimal battery capacity, use it at room temperature.
- Do not expose your device to extreme temperatures (over 50°C) (for example, direct sunlight in an enclosed vehicle, near to a source of heat or a radiator, etc.). High temperatures can impair the device's performance and reduce its battery life.
- Do not store the device at low temperatures. When it returns to a normal temperature, condensation may form inside the device and damage the electronic circuits.
- Do not place anything that produces a naked flame (a lighted candle for example) on or near the device.
- Do not charge the battery for longer than instructed. Overcharging the battery will reduce its lifespan and use.
- Do not let the device fall, do not bump or shake it.

- Do not use this appliance:
  - if the USB power cord is damaged,
  - if it is not functioning correctly,
  - if the device has been in any way damaged.
- Your speaker is waterproof when submerged in water for 30 minutes at a depth of 1 meter (IPX-7).
- Never put the USB cable into water or any other liquid and never allow any liquid to get into the device.

#### Warning regarding ventilation

- This device must be located in a place that does not interfere with its ventilation.
- Make sure the air vents are not obstructed by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, sheets, etc. This device must not be built into a cabinet unless sufficient ventilation is provided.
- Do not insert objects or pointed items into the air vents.

#### Recycling of the battery

This device contains an internal lithium battery likely to explode or release hazardous chemicals. To reduce the risk of fire or burn, never dismantle, crush, puncture the battery. Do not throw the battery away with household waste. In order to protect the environment, the battery must be disposed of according to current regulations.

#### Electronic equipment

Your Bluetooth® speaker uses Bluetooth® technology. It transmits and receives HF radio electric frequencies in the 2.4 GHz range.

These emissions can interfere with the operation of various electronic devices. To prevent accidents, do not use your Bluetooth® speaker when you are in the following locations: places where flammable gas is present, in hospitals or petrol stations, on trains, aeroplanes or in petrol stations, near automatic doors or fire alarms, in areas where blasting is carried out.

If you have a pacemaker or other prosthesis, ask your doctor for advice.

This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Creation).



#### Technical Features:

Bluetooth® profile: 5.0  
 Battery life: 10 hours  
 IPX7: waterproof for 30 minutes when submerged at a depth of 1 meter  
 Connects to an identical speaker (TWS) for an enhanced stereo sound  
 Playback of the micro SD card  
 Automatic standby mode  
 Connectors:
 

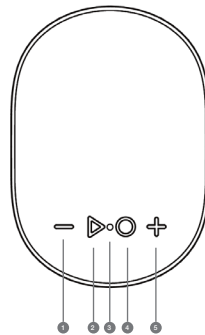
- 3.5 mm cable jack
- Playback of the micro SD card
- Battery charging via micro USB

#### contents of the box

- SB30 Bluetooth® speaker
- Micro USB charging cable
- User guide

#### appliance description

- Press to lower volume. Press and hold to go to the previous track.
- Press to play/pause in Bluetooth® mode or turn off sound in AUX mode. Press and hold to disable Bluetooth®.
- LED indicator light  
**Bluetooth® mode:**  
 Searching: the white indicator light flashes quickly.

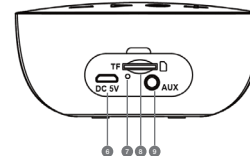


Successful pairing: the indicator light flashes white slowly.  
 AUX cable connected: the white indicator light stays on.

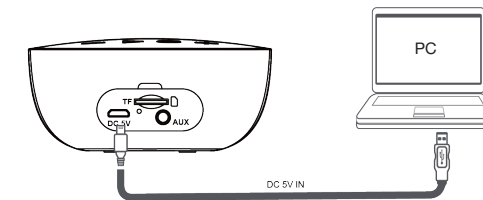
#### Micro SD playback mode:

- The white indicator light will quickly flash twice and stop, then repeat this sequence.  
 Mute: the white indicator light flashes slowly.
- Press and hold this button to switch the appliance on and off. Press once to change modes and twice to wirelessly pair with an identical speaker.
  - Press to increase volume. Press and hold to go to the next track.

- 5V DC charging (5V/1000 mA)
- LED charging indicator light: the red indicator light shows that the device is still charging. It turns off once the device is completely charged.
- Micro SD card slot
- AUX input



#### charging the battery









- Use the supplied cable to charge the speaker. The battery fully recharges in approximately 2 hours.
- The red indicator light turns on while the speaker is charging.
- The red indicator light turns off when charging is finished.

When the battery is low, the speaker beeps and the red indicator light starts flashing. Charge the speaker when this happens.

## playback modes

### Listening to music wirelessly

If you're using a Bluetooth\* audio device, make sure to stay within a maximum distance of 6 to 9 meters. The operating distance may vary based on the environment.

1. Press and hold the button  to turn on the device. The device beeps to indicate that Bluetooth\* mode is enabled. The blue indicator light flashes quickly.
2. Enable Bluetooth\* on your audio device.
3. When the list of devices appears, select "Essb SB30". No password is required. However, if your device asks for a password, enter "0000".
4. Adjust the volume on your audio device as desired.
5. Press the button  or  to adjust the volume.
6. Press and hold the button  or  to go to the previous/next track.
7. Press the button  to pause/play music.

**Note:** the speaker shuts off automatically after 30 minutes of inactivity.






### Connecting two identical speakers (TWS)






This mode makes it possible to play music from a smartphone or tablet on two speakers for stereo sound.

8. Make sure no speakers are connected to your Bluetooth\* device and disable Bluetooth\* on your device.
9. Press and hold the On/Off button on each speaker to turn them on. The start-up indicator lights on both speakers will flash quickly.
10. Press twice on one speaker's On/Off button. The indicator lights on both speakers will flash slowly to show that wireless mode as been successfully enabled.
11. Enable Bluetooth\* on your device and select "Essb SB30" to pair.
12. The start-up indicator lights on both speakers will flash slowly to confirm that pairing was successfully completed. The speaker will then beep.

### Listening to music in wired mode

1. Press and hold the On/Off button to turn on the speaker. The white indicator light will flash.
2. Press the "On/Off" button to switch to AUX mode. The white indicator light will come on.
3. Plug one of the 3.5 mm audio cables into the speaker or your audio device's output jack. Plug the other end of the cable into the AUX jack.
4. Adjust the volume on your audio device as desired.
5. Press the button  or  to adjust the volume.
6. Press the button  to turn off sound.

### Playing content from a micro SD card

1. Press and hold the On/Off button to turn on the speaker. The white indicator light will flash.
2. Insert your micro SD card into the SD card port on the upper part of the device. The mode indicator light will turn red and stay steady.
3. Press the button  or  to adjust the volume.
4. Press and hold the button  or  to go to the previous/next track.
5. Press the button  to pause/play music.

**Note:** the device is compatible with MP3 and WAV formats up to 32 GB.

## troubleshooting

Problem	Action
The speaker does not work	Check that your speaker is turned on. Make sure your speaker is completely charged.
There is no sound	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the speaker's volume is not set to minimum.</li><li>• Make sure that an audio file is playing on your connected audio device.</li></ul>
The sound is distorted	Lower the volume on your speaker or connected device.
I can't pair my speaker with my Bluetooth* device	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure your device's Bluetooth* mode is enabled.</li><li>• Your Bluetooth* device may be out of range. Try bringing it closer to the speaker.</li><li>• Move your Bluetooth* device and/or the speaker away from other sources of electromagnetic interference, like phones, microwaves, wireless routers and any other Bluetooth* devices.</li></ul>

## Frequently asked questions

### The portable speaker doesn't switch on, beeps are heard during playback, or the music playback is jerky:

The battery is flat or low. Recharge the battery. Recharge the battery at least 5 minutes before use.

### No sound is heard:

The audio source emits no sound, or the sound volume is too low. Adjust the volume both on the audio source and on the portable speaker.

Check the connection mode.

Also check that the audio source and the speaker are not connected through USB/micro USB cable. Sound can only be broadcast via a connection through the 3.5 mm jack/ jack cable.

### The Bluetooth\* connection cannot be established:

Ensure that your audio source is in pairing mode. Refer to the user manual of your audio source for more details.

For optimal transmission quality, make sure that the speaker and your Bluetooth\* device are less than 10 metres apart and that no walls or electronic devices are obstructing transmission.

## simplified declaration of conformity

Sourcing & Creation hereby declares that the Essentiel b SB30 wireless speaker type radio electric device complies with directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Frequency band: 2402-2480MHz

Emitted power: <0.68mW

All information, designs, drawings and pictures in this document are the exclusive property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

## medidas de seguridad

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA CUANDO LAS NECESITE.

Las piezas de este dispositivo no pueden ser reparadas ni reemplazadas por el usuario. Confíe su reparación exclusivamente a una persona cualificada. Cualquier desmontaje de la unidad supondrá la anulación de la garantía.

- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para un uso doméstico. Se excluye cualquier otro uso. No utilice este dispositivo al aire libre. Utilice el aparato tal y como se describe en este manual.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, siempre y cuando estén supervisados o hayan sido formados en el uso seguro del mismo y tengan una clara comprensión del peligro que conlleva.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe ser realizado por niños a menos que tengan más de 8 años de edad y estén bajo la supervisión de un adulto.
- Mantenga el electrodoméstico y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se vean reducidas, o cuya experiencia o conocimientos sean insuficientes, siempre que sean supervisadas o hayan sido formadas en el uso seguro del equipo y hayan comprendido plenamente sus posibles riesgos.

- Los niños no deben usar el electrodoméstico como un juguete.
- Los niños no deben utilizar este aparato sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con él.
- Mantenga siempre el aparato en seco.
- Coloque el aparato sobre una superficie seca, plana y estable.
- No coloque el aparato en ningún lugar sujeto a vibraciones.
- No use ni almacene el aparato en un lugar con polvo o sucio. El polvo puede alterar el buen funcionamiento del altavoz.
- Utilice este dispositivo en un lugar templado.
- Este dispositivo no se debe usar en climas tropicales.
- Para garantizar una capacidad óptima de la batería, úsela a temperatura ambiente.
- No exponga el aparato a temperatura extremas (por encima de 50 °C) (por ejemplo, a la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o un radiador, etc.). Las temperaturas elevadas pueden perjudicar el rendimiento del altavoz y reducir la vida útil de la batería.
- No guarde el dispositivo en zonas con baja temperatura. Al volver a la temperatura normal, puede formarse humedad en el interior del dispositivo y dañar los circuitos electrónicos.

- No coloque fuentes de ignición (como una vela encendida) sobre el aparato ni cerca de él.
- No cargue la batería más tiempo del especificado. Cargar en exceso la batería reducirá su vida útil y de uso.
- No deje caer el aparato, no lo golpee ni lo sacuda.
- No utilice el aparato:
  - si el cable de alimentación USB está dañado,
  - en caso de mal funcionamiento,
  - si se ha dañado de alguna manera.
- El altavoz está protegido de la inmersión en el agua, se puede sumergir durante 30 minutos a 1 metro de profundidad (IPX-7).
- No sumerja nunca el cable USB en el agua o cualquier otro líquido, no deje que entre ningún líquido en el dispositivo.

### Aviso acerca de la ventilación

- Este aparato debe colocarse en un sitio o en una posición que no entorpezca su ventilación.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas por objetos como periódicos, manteles, cortinas, sábanas, etc. Este aparato nunca debe meterse en un mueble sin la ventilación suficiente.
- No introduzca ningún objeto ni punta en las aberturas de ventilación.

### Reciclaje de la batería

Este producto tiene una batería interna de litio susceptible de explotar o liberar productos químicos peligrosos. Para reducir el riesgo de incendio o de quemadura, no desmonte nunca, aplaste ni perforo la batería.

No tire la batería a la basura del hogar. Para proteger el medio ambiente, deseche la batería de acuerdo con la normativa aplicable.

### Aparatos electrónicos

Su altavoz Bluetooth\* usa la tecnología Bluetooth\*. Transmite y recibe frecuencias de radio (HF) alrededor de 2,4 GHz.

Estas emisiones de hiperfrecuencias pueden interferir con el funcionamiento de muchos dispositivos electrónicos. Para evitar accidentes, apague el altavoz Bluetooth\* cuando se encuentre en los siguientes lugares: donde haya gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera, cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio, zonas con dinamita.

Si tiene un marcapasos u otra prótesis, pida consejo a su médico.

\* Este producto de Essentiel b es compatible con las marcas mencionadas (marcas registradas propiedad de terceros no relacionadas con Sourcing & Creation).



## características técnicas:

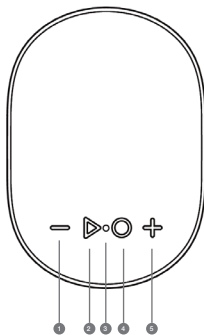
- Perfil Bluetooth\*: 5.0  
Autonomía: 10 horas  
IPX7: Estanco durante 30 minutos en inmersión a 1 m de profundidad  
Conexión a otro altavoz idéntico (TWS) para un sonido estéreo y más potente  
Lector de tarjeta micro-SD  
Suspensión automática  
Conectores:
- Entrada Jack de 3,5 mm
  - Lector de tarjeta micro-SD
  - Carga de batería mediante micro-USB

## contenido de la caja

- Altavoz Bluetooth\* SB30
- Cable de carga micro-USB
- Manual de instrucciones

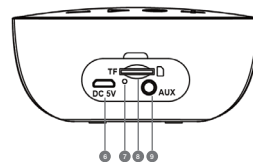
## descripción del electrodoméstico

- 1 Pulse para bajar el volumen. Mantenga pulsado para acceder a la pista anterior.
- 2 Pulse para reproducir/pausar en modo Bluetooth\* o cortar el sonido en modo AUX. Mantenga pulsado para desactivar el Bluetooth\*.

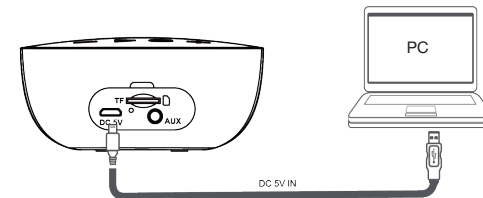


- 3 Luz led indicadora  
**Modo Bluetooth\*:**  
Búsqueda: la luz indicadora blanca parpadea rápidamente.  
Emparejamiento correcto: la luz indicadora blanca parpadea lentamente.  
Cable AUX conectado: la luz indicadora blanca está fija.  
**Modo de reproducción de micro-SD:**  
la luz indicadora blanca parpadea rápidamente dos veces y se detiene una vez.  
Silenciado: la luz indicadora blanca parpadea lentamente.
- 4 Mantenga este botón pulsado para encender y apagar el dispositivo. Pulse una vez para cambiar de modo y dos veces para el emparejamiento inalámbrico con un altavoz idéntico.
- 5 Pulse para subir el volumen. Mantenga pulsado para acceder a la pista siguiente.

- 6 Carga 5 V cc (5 V/1000 mA)
- 7 Luz led indicadora de carga: la luz indicadora roja señala que el dispositivo sigue cargándose. Se apagará cuando el dispositivo esté completamente cargado.
- 8 Ranura para tarjeta micro-SD
- 9 Entrada AUX.



## carga de la batería



1. Utilice el cable incluido para cargar el altavoz. Se requieren aproximadamente 2 horas para cargar la batería por completo.
2. La luz indicadora roja se encenderá cuando el altavoz se esté cargando.
3. La luz indicadora roja se apagará cuando la carga haya finalizado.

Cuando la batería esté baja, el altavoz emitirá una alerta sonora a intervalos de unos segundos. Entonces tiene que cargar el altavoz.

## modos de lectura

### Escuchar música de forma inalámbrica

Si utiliza un dispositivo de audio Bluetooth\*, asegúrese de encontrarse a una distancia máxima de 6 a 9 metros. La distancia de funcionamiento puede variar en función del entorno.

1. Puse y mantenga pulsado el botón para encender el dispositivo. El dispositivo emite una señal sonora para indicar que el modo Bluetooth\* está activado. Una luz indicadora parpadea rápidamente.
2. Active el Bluetooth\* en su dispositivo de audio.
3. Cuando aparezca la lista de dispositivos, seleccione «Essb SB30». No se requiere ninguna contraseña. Sin embargo, si su dispositivo solicita una contraseña, introduzca «0000».
4. Ajuste el volumen en su dispositivo de audio según sus preferencias.
5. Pulse el botón o del dispositivo para ajustar el volumen.
6. Mantenga pulsado el botón o del dispositivo para acceder a la pista anterior/siguiente.
7. Pulse el botón para pausar/reproducir la música.

**Observación:** el altavoz se apagará automáticamente después de 30 min de inactividad.





## Conectar dos altavoces idénticos (TWS)

Este modo permite difundir música desde un smartphone o una tableta a dos altavoces y disfrutar de un sonido estéreo.

- Asegúrese de que no haya ningún altavoz conectado a su dispositivo en Bluetooth\* y desactive el Bluetooth\* en su dispositivo.
- Pulse y mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado en cada uno de los 2 altavoces para encenderlos. Las luces indicadoras de arranque de los dos altavoces parpadean rápidamente.
- Pulse dos veces el botón Encendido/Apagado de uno de los altavoces. Las luces indicadoras de los dos altavoces parpadearán lentamente para indicar que el modo inalámbrico se ha activado correctamente.
- Active el Bluetooth\* en su dispositivo y seleccione «Essb SB30» para realizar el emparejamiento.
- Las luces indicadoras de inicio de los dos altavoces parpadean lentamente para confirmar que el emparejamiento se ha realizado correctamente. El altavoz emite entonces una señal sonora.

## Escuchar música en modo con cable

- Pulse y mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado para encender el altavoz. La luz indicadora blanca parpadea.
- Pulse el botón Encendido/Apagado para pasar el modo AUX. La luz indicadora blanca se enciende.
- Conecte uno de los extremos del cable de audio de 3,5 mm a los auriculares o a la toma de salida de su dispositivo de audio. Conecte el otro extremo del cable a la toma AUX.
- Ajuste el volumen en su dispositivo de audio según sus preferencias.
- Pulse el botón o del dispositivo para ajustar el volumen.
- Pulse el botón para cortar el sonido.

## Leer el contenido de una tarjeta micro-SD

- Pulse y mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado para encender el altavoz. La luz indicadora blanca parpadea.
- Introduzca la tarjeta micro-SD en la ranura para tarjetas SD en la parte superior del dispositivo. La luz indicadora del modo se encenderá en rojo y de forma continua.
- Pulse el botón o del dispositivo para ajustar el volumen.
- Mantenga pulsado el botón o del dispositivo para acceder a la pista anterior/siguiente.
- Pulse el botón para pausar/reproducir la música.

**Observación:** el dispositivo es compatible con los formatos MP3 y WAV hasta 32 Gb.

## reparación de averías

Problema	¿Qué debo hacer?
El altavoz no funciona	Compruebe que el altavoz esté encendido. Asegúrese de que el altavoz esté completamente cargado.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe que el volumen del altavoz no esté ajustado al mínimo.</li><li>Asegúrese de que un archivo de audio se esté reproduciendo en el dispositivo de audio conectado.</li></ul>
El sonido está distorsionado	Baje el volumen del altavoz o del dispositivo conectado.
No consigo emparejar el altavoz con mi dispositivo Bluetooth*	<ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el modo Bluetooth* de su dispositivo esté activado.</li><li>Quizás su dispositivo Bluetooth* esté fuera del alcance. Intente acercarlo al altavoz.</li><li>Aleje su dispositivo Bluetooth* y/o el altavoz de otras fuentes de interferencias electromagnéticas, como teléfonos, microondas, rúteres inalámbricos o cualquier otro dispositivo Bluetooth*.</li></ul>

## preguntas Frecuentes

**El altavoz portátil no se enciende, hay bips sonoros durante la reproducción o la reproducción de la música se entrecorta:**

La batería está descargada o baja. Recargue la batería. Recargue la batería al menos 5 minutos antes de usar el aparato.

**No se emite ningún sonido:**

La fuente de audio no emite ningún sonido o el volumen está demasiado bajo. Ajuste el volumen de la fuente de audio y del altavoz portátil.

Compruebe el modo de conexión.

Compruebe también que la fuente de audio y el altavoz no estén conectados por el cable USB/micro-USB. Solo la conexión con el cable jack/jack de 3,5 mm permite la difusión del sonido.

**La conexión Bluetooth\* no se puede establecer:**

Asegúrese de que la fuente de audio esté en modo emparejamiento. Consulte el manual de usuario de su fuente de audio para obtener más detalles.

Para una calidad de transmisión óptima, asegúrese de que el altavoz y su dispositivo Bluetooth\* se encuentren a una distancia menor de 10 metros el uno del otro y de que no haya ninguna pared ni dispositivos electrónicos que interfieran la transmisión.

## declaración simplificada de conformidad

Sourcing & Creation declara que el equipo radioeléctrico de tipo altavoz inalámbrico SB30 esencialmente cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.boulanger.com/info/assistance>

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz  
Potencia emitida: <0,68mW

Toda la información, los dibujos, los bocetos y las imágenes de este documento son propiedad exclusiva de SOURCING & CRÉATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos relativos a sus marcas, creaciones e información. Cualquier copia o reproducción por cualquier medio será juzgada y considerada como una falsificación.

## Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AUF, UM BEI BEDARF INFORMATIONEN DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

Kein Teil dieses Geräts darf vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden. Das Zerlegen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.

- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Jede sonstige Nutzung ist ausgeschlossen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Verwenden Sie das Gerät wie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung angegeben.
- Dieses Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden, sofern sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die benutzerseitige Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder erfolgen, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und stehen unter Aufsicht eines Erwachsenen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen benutzt werden, unter der Voraussetzung, dass sie es unter Aufsicht verwenden oder

Benutzungshinweise für den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und sich der möglichen Gefahren bewusst sind.

- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe und Feuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht an einem staubigen oder schmutzigen Ort. Staub kann den einwandfreien Betrieb des Lautsprechers beeinflussen.
- Verwenden Sie dieses Gerät bei gemäßigten Temperaturen. Dieses Gerät darf nicht in tropischem Klima verwendet werden.
- Verwenden Sie es bei Raumtemperatur, um eine optimale Akku-Kapazität sicherzustellen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus (über 50°C) (zum Beispiel direktem Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug, Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer der Batterie verkürzen.

- Bewahren Sie dieses Gerät nicht in Bereichen mit niedriger Temperatur auf. Wenn das Gerät wieder seine normale Temperatur erreicht hat, kann sich im Inneren Feuchtigkeit bilden und die elektrischen Schaltkreise beschädigen.
- Platzieren Sie keine offenen Flammen (etwa eine brennende Kerze) auf dem oder in der Nähe des Geräts.
- Laden Sie die Batterie nicht länger als angegeben. Wenn die Batterie zu lange aufgeladen wird, wird ihre Lebensdauer verkürzt.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, stoßen Sie es nicht an harte Gegenstände an und schütteln Sie es nicht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - wenn das USB-Netzkabel beschädigt ist,
  - bei einer Fehlfunktion,
  - wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
- Der Lautsprecher ist gegen das Eintauchen in Wasser während 30 Minuten bis zu einer Tiefe von 1 Meter (IPX-7) geschützt.
- Tauchen Sie das USB-Kabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.

### Warnhinweise zur Belüftung

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der gewählte Ort bzw. die gewählte Position eine ausreichende Belüftung nicht beeinträchtigt.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände wie Zeitungen, Decken, Vorhänge usw. blockiert werden. Das Gerät darf keinesfalls in einen Schrank ohne ausreichende Belüftung eingebaut werden.
- Führen Sie keine Gegenstände oder Stifte in die Lüftungsöffnungen ein.

### Recycling des Akkus

Dieses Gerät enthält einen internen Lithium-Akku, der explodieren oder gefährliche chemische Stoffe freisetzen kann. Um die Gefahr von Brand oder Verbrennungen zu senken, darf der Akku nicht zerlegt, zusammengedrückt oder durchbohrt werden. Den Akku nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie den Akku im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

### Elektronische Geräte

Ihr Bluetooth®-Lautsprecher verwendet die Bluetooth®-Technologie. Sie überträgt und empfängt Radiofrequenzen (HF) im Bereich von 2,4 GHz.

Diese Hochfrequenzemissionen können die Funktion anderer elektronischer Geräte beeinträchtigen. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie Ihren Bluetooth®-Lautsprecher aus, wenn Sie sich an folgenden Orten aufhalten: Orte, an denen sich brennbare Gase befinden, in Krankenhäusern, in Zügen, in Flugzeugen oder an Tankstellen, in der Nähe automatischer Türen oder von Brandmeldern, in der Nähe von Sprengarbeiten.

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder eine andere Herzprothese tragen, fragen Sie Ihren Arzt um Rat.

\* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Creation stehen).

## Kenndaten:

Bluetooth®-Profil: 5.0

Autonomie: 10 Stunden

IPX7: Wasserdicht für 30 Minuten unter Wasser in einer Tiefe von 1 Meter

Anschluss an einen weiteren identischen Lautsprecher (TWS) für Stereo und mehr Klangvolumen

Steckplatz für Micro-SD-Karte

Automatische Standby-Funktion

Anschlüsse:

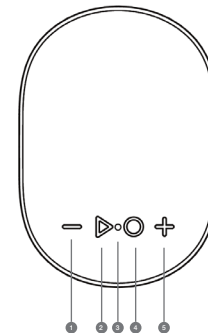
- Klinkeneingang 3,5 mm
- Steckplatz für Micro-SD-Karte
- Laden des Akkus über Micro-USB-Kabel

## Verpackungsinhalt

- Bluetooth®-Lautsprecher SB30
- Micro-USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

## Beschreibung des Geräts

- 1 Drücken, um die Lautstärke zu verringern. Gedrückt halten, um zum vorherigen Titel zu wechseln.
- 2 Zum Abspielen/Pausieren im Bluetooth®-Modus oder zum Stummschalten im AUX-MODUS drücken. Gerückt halten, um Bluetooth® zu deaktivieren.



#### LED-Anzeige

##### Bluetooth\*-Modus:

Suchen: Die weiße Kontrollleuchte blinkt schnell.

Kopplung erfolgreich: Die weiße Kontrollleuchte blinkt langsam.

AUX-KABEL angeschlossen: weiße Kontrollleuchte leuchtet konstant.

##### Micro SD-Wiedergabemodus:

Die weiße Kontrollleuchte blinkt zweimal schnell und bleibt einmal stehen.

Stummschalten: Die weiße Kontrollleuchte blinkt langsam.

- 4 Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten. Drücken Sie einmal, um den Modus zu ändern, und zweimal, um eine drahtlose Kopplung mit einem identischen Lautsprecher vorzunehmen.

- 5 Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. Gedrückt halten, um zum nächsten Titel zu wechseln.

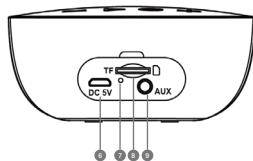
- 6 Laden mit DC 5 V (5 V/1000 mA)

#### LED-Ladeanzeige:

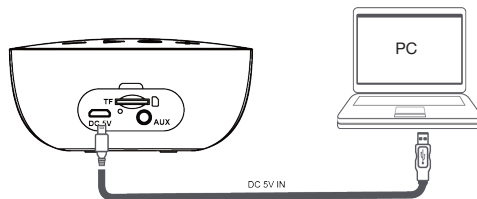
Die rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Gerät noch geladen wird. Sie erlischt, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

- 7 Steckplatz für Micro-SD-Karte

- 8 Eingang AUX.



## Laden des Akkus



1. Verwenden Sie zum Aufladen des Lautspeichers das mitgelieferte Kabel. Das vollständige Laden des Akkus dauert etwa 2 Stunden.
2. Die rote LED leuchtet, wenn der Lautsprecher geladen wird.
3. Die rote Kontrollleuchte erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Wenn der Akku schwach ist, gibt der Lautsprecher alle paar Sekunden einen Piepton ab. Bitte laden Sie den Lautsprecher auf.

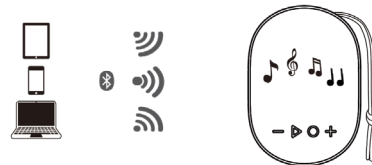
## Wiedergabearten

### Drahtlos Musik hören

Wenn Sie ein Bluetooth\*-Audiogerät verwenden, achten Sie darauf, dass Sie einen maximalen Abstand von 6 bis 9 Metern einhalten. Die Reichweite des Geräts kann je nach Umgebung variieren.

1. Drücken und halten Sie die Taste gedrückt , um das Gerät einzuschalten. Das Gerät gibt einen Piepton ab, um anzuzeigen, dass der Bluetooth\*-Modus aktiviert ist. Eine blaue Kontrollleuchte blinkt schnell.
2. Aktivieren Sie Bluetooth\* an Ihrem Audiogerät.
3. Wenn die Liste der Geräte angezeigt wird, wählen Sie „Essb SB30“. Es ist kein Passwort erforderlich. Wenn Ihr Gerät jedoch ein Passwort verlangt, geben Sie „0000“ ein.
4. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät wie gewünscht ein.
5. Drücken Sie die Taste oder am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
6. Halten Sie die Taste oder auf dem Gerät gedrückt, um den vorherigen/nächsten Titel aufzurufen.
7. Drücken Sie die Taste, um die Musik anzuhalten/abzuspielen.

**Hinweis:** Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn er 30 Minuten lang nicht benutzt wurde.



### Anschluss von zwei identischen Lautsprechern (TWS)






In diesem Modus können Sie Musik von einem Smartphone oder Tablet auf zwei Lautsprecher übertragen und Stereoklang genießen.

8. Stellen Sie sicher, dass keine Lautsprecher über Bluetooth\* mit Ihrem Gerät verbunden sind, und deaktivieren Sie Bluetooth\* auf Ihrem Gerät.
9. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste an jedem der beiden Lautsprecher gedrückt, um sie einzuschalten. Die Einschaltleuchten an beiden Lautsprechern blinken schnell.
10. Drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste an einem der Lautsprecher. Die Kontrollleuchten an beiden Lautsprechern blinken langsam, um anzuzeigen, dass der drahtlose Modus erfolgreich aktiviert wurde.
11. Aktivieren Sie Bluetooth\* auf Ihrem Gerät und wählen Sie „Essb SB30“ zum Koppeln.
12. Die Einschaltleuchten an beiden Lautsprechern blinken langsam, um zu bestätigen, dass das Koppeln erfolgreich abgeschlossen wurde. Der Lautsprecher gibt dann einen Piepton ab.

### Musikwiedergabe im kabelgebundenen Modus

1. Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um den Lautsprecher einzuschalten. Die weiße Kontrollleuchte blinkt.
2. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um in den AUX-Modus zu wechseln. Die weiße Kontrollleuchte leuchtet auf.
3. Schließen Sie ein Ende des 3,5-mm-Audiokabels an den Kopfhörer oder die Ausgangsbuchse Ihres Audiogeräts an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an die AUX-Buchse an.
4. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Audiogerät wie gewünscht ein.
5. Drücken Sie die Taste oder am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
6. Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe abzuschalten.

## Lesen des Inhalts einer Micro-SD-Karte

- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um den Lautsprecher einzuschalten. Die weiße Kontrollleuchte blinkt.
- Stecken Sie Ihre Micro-SD-Karte in den SD-Kartenschlitz auf der Oberseite des Geräts. Die Modusanzeige leuchtet rot und konstant.
- Drücken Sie die Taste  oder  am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
- Halten Sie die Taste  oder  auf dem Gerät gedrückt, um den vorherigen/nächsten Titel aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste,  um die Musik anzuhalten/abzuspielen.

**Hinweis:** Das Gerät ist mit MP3- und WAV-Formaten bis zu 32 GB kompatibel.

## Fehlerbehebung

Problem	Was ist zu tun?
Der Lautsprecher funktioniert nicht.	Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.
Es ist kein Klang zu hören.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke Ihres Lautsprechers nicht auf das Minimum eingestellt ist.</li><li>Stellen Sie sicher, dass eine Audiodatei auf dem angeschlossenen Audiogerät abgespielt wird.</li></ul>
Der Ton ist verzerrt.	Verringern Sie die Lautstärke am Lautsprecher oder am angeschlossenen Gerät.
Ich kann den Lautsprecher nicht mit meinem Bluetooth*-Gerät koppeln.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vergewissern Sie sich, dass der Bluetooth*-Modus Ihres Geräts aktiviert ist.</li><li>Ihr Bluetooth*-Gerät befindet sich möglicherweise außerhalb der Reichweite. Versuchen Sie, es näher an den Lautsprecher zu bringen.</li><li>Stellen Sie Ihr Bluetooth*-Gerät und/oder den Lautsprecher nicht in der Nähe anderer Quellen elektromagnetischer Störungen auf, wie z. B. Telefone, Mikrowellenherde, Router für drahtlose Netzwerke oder andere Bluetooth*-Geräte.</li></ul>

## Häufige Fragen

### Der tragbare Lautsprecher geht nicht an, während der Wiedergabe sind Signaltöne zu hören oder die Musikwiedergabe ist abgehakt:

Der Akku ist leer oder schwach. Laden Sie den Akku auf. Laden Sie den Akku vor der Verwendung mindestens 5 Minuten auf.

### Es ist kein Ton zu hören:

Die Audioquelle gibt keinen Ton aus oder die Lautstärke ist zu niedrig. Stellen Sie die Lautstärke an der Audioquelle und am tragbaren Lautsprecher ein. Überprüfen Sie den Verbindungsmodus.

Vergewissern Sie sich ebenfalls, dass die Audioquelle und der Lautsprecher nicht per USB/Micro-USB-Kabel verbunden sind. Die Tonwiedergabe ist nur mit einer Verbindung über ein Kabel Klinke/Klinke 3,5 mm möglich.

### Die Bluetooth\*-Verbindung kann nicht hergestellt werden:

Stellen Sie sicher, dass sich Ihre Audioquelle im Pairing-Modus befindet. Schlagen Sie nähere Informationen in der Bedienungsanleitung Ihrer Audioquelle nach.

Stellen Sie für eine optimale Übertragungsqualität sicher, dass sich der Kopfhörer und Ihr Bluetooth\*-fähiges Gerät in einem Abstand von weniger als 10 Metern zueinander befinden und dass keine elektronischen Geräte die Übertragung stören.

## Vereinfachte Konformitätserklärung

Sourcing & Creation erklärt, dass das Funkgerät vom Typ kabelloser Lautsprecher SB30 essentiell b mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://www.boullanger.com/info/assistance>

Frequenzbereich: 2402-2480MHz  
Abgegebene Leistung: <0,68mW

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

## veiligheidsvoorschriften

LEES ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

Geen enkel onderdeel van dit apparaat mag gerepareerd of vervangen worden door de gebruiker. Doe voor reparaties uitsluitend een beroep op een gekwalificeerde technicus. Als u het apparaat demonteert, komt de garantie te vervallen.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik is uitgesloten. Gebruik het apparaat niet buiten. Gebruik het apparaat uitsluitend volgens de instructies van deze gebruiksaanwijzing.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren ervan hebben begrepen.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan van een volwassene.
- Het apparaat en bijbehorende kabel bewaren buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door personen van wie het lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogen verminderd is, of van wie de ervaring of de kennis onvoldoende zijn, mits zij onder toezicht staan of instructies

hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren daarvan begrepen hebben.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen zonder begeleiding. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd uw apparaat altijd droog.
- Installeer het toestel op een droge, vlakke en stabiele ondergrond.
- Plaats uw apparaat niet op een plaats die onderhevig aan trillingen is.
- Gebruik en bewaar het apparaat niet op een stoffige of vuile plaats. Stof kan de werking van het apparaat aantasten.
- Gebruik dit apparaat in een ruimte op kamertemperatuur. Dit apparaat mag niet gebruikt worden in een tropisch klimaat.
- Voor een optimale capaciteit van de accu moet het apparaat bij kamertemperatuur worden gebruikt.
- Stel uw apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (hoger dan 50 °C) (bijvoorbeeld door rechtstreekse blootstelling aan de zon in een afgesloten auto, de nabijheid van een warmtebron of een radiator, enz.). Hoge temperaturen kunnen afbreuk doen aan de prestaties van de luidspreker en de levensduur van de accu verkorten.

- Sla het apparaat niet op in een ruimte op lage temperatuur. Wanneer het weer op kamertemperatuur geraakt, kan er zich vocht in het apparaat ophopen dat de elektronische circuits kan beschadigen.
- Plaats geen bronnen van open vuur (zoals een brandende kaars) op het apparaat of in de nabijheid daarvan.
- Laad de accu niet langer op dan gespecificeerd. Als de accu te lang wordt opgeladen, worden zijn levensduur en gebruiksduur bekort.
- Laat het apparaat niet vallen, schud het niet en stoot er niet tegenaan.
- Het apparaat niet gebruiken:
  - als de USB-voedingskabel beschadigd is,
  - in geval van een slechte werking,
  - als het apparaat op ongeacht welke wijze beschadigd is.
- Uw luidspreker wordt beschermd tegen het indringen van water: onderdompeling gedurende 30 minuten in water van 1 meter diep (IPX-7).
- Dompel de USB-kabel nooit onder in water of een andere vloeistof, laat geen vloeistof in het apparaat dringen.

### Waarschuwing met betrekking tot ventilatie

- Dit apparaat moet zich op een plaats of in een positie bevinden die de goede ventilatie ervan niet belemmert.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, lakens enz. Dit apparaat mag nooit in een meubel zonder voldoende ventilatie worden geplaatst.
- Steek geen voorwerpen of scherpe punten in de ventilatieopeningen.

### Recycling van de batterij

Dit apparaat bevat een interne lithiumaccu die kan ontploffen en gevaarlijke chemische stoffen kan vrijgeven. Om het risico op brand en brandwonden te beperken, dient u de accu nooit te demontieren, te verbrijzelen of te doorboren. De batterij niet wegwerpen bij het huisvuil. De batterij dient afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

### Elektronische apparatuur

Uw Bluetooth®-luidspreker maakt gebruik van de Bluetooth®-technologie. De hoofdtelefoon zendt en ontvangt radiofrequenties (HF) van ongeveer 2,4 GHz. Deze emissies van ultrahoge frequenties kunnen de werking van vele elektronische apparaten verstoren. Schakel uw Bluetooth®-luidspreker op de volgende plaatsen uit om ongelukken te voorkomen: plaatsen waar zich ontvlambare gassen bevinden, ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen en benzinestations, in de buurt van automatische deuren of brandalarmen, zones waar dynamiet gebruikt wordt.

Vraag uw arts om advies als u een pacemaker of andere prothese hebt.

\* Dit Essentieel b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden hebben met Sourcing & Création).



## technische kenmerken:

Bluetooth® profiel: 5.0

Gebruiksduur: 10 uur

IPX7: 30 minuten waterdicht bij onderdompeling op 1 meter diep

Verbinding met een andere identieke luidspreker (TWS) voor een krachtiger stereogeluid

Micro-SD-kaartlezer

Automatische stand-by

Aansluiting:

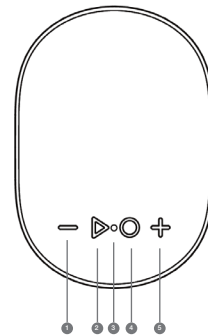
- Jack-kabel 3,5 mm
- Micro-SD-kaartlezer
- Accu opladen via micro-USB

## inhoud van de doos

- Bluetooth®-luidspreker SB30
- Oplaadkabel micro USB
- Gebruiksaanwijzing

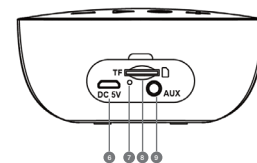
## beschrijving van het apparaat

- 1 Druk op deze knop om het geluidsvolume te verlagen. Houd de knop lang ingedrukt om naar de vorige track gaan.
- 2 Druk op deze knop om de track af te spelen / te pauzeren in Bluetooth®-modus of het geluid te onderbreken AUX. Houd deze knop ingedrukt om de Bluetooth® uit te schakelen.

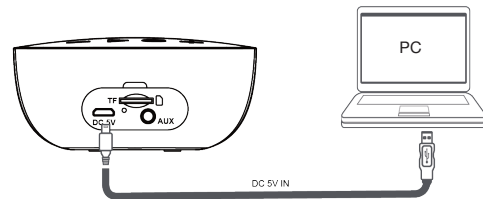


- 3 LED Signaallampje  
**Bluetooth®-modus:**  
Zoeken: het witte signaallampje gaat snel knipperen. Het koppelen is gelukt: het witte signaallampje gaat traag knipperen. AUX-kabel verbonden: het witte signaallampje blijft branden.  
**Modus micro-SD-kaartlezer:**  
het witte signaallampje knippert snel twee keer en stopt één tel. Mute: het witte signaallampje knippert traag.
- 4 Houd deze knop ingedrukt om het apparaat in- en uit te schakelen. Druk één keer op de knop om de modus te veranderen en druk twee keer op deze knop om een identieke luidspreker draadloos te koppelen.
- 5 Druk op deze knop om het geluidsvolume te verhogen. Houd de knop lang ingedrukt om naar de volgende track gaan.

- 6 Laden 5 V DC (5 V/1.000 mA)
- 7 Led-signaallampje voor het opladen:  
Het rood signaallampje geeft aan dat het apparaat nog steeds wordt opgeladen. Het signaallampje schakelt uit zodra het apparaat volledig is opgeladen.
- 8 Gieuf voor micro SD-kaart
- 9 AUX-ingang.



## opladen van de accu









1. Gebruik de meegeleverde kabel om de luidspreker op te laden. Het duurt ongeveer 2 uur om de accu volledig op te laden.
2. Het rood signaallampje gaat branden als de luidspreker wordt opgeladen.
3. Het rood signaallampje dooft zodra het apparaat volledig is opgeladen.

Wanneer de accu bijna leeg is, laat de luidspreker gedurende enkele seconden een geluidssignaal horen met regelmatige tussenpozen. Als dat het geval is, moet u de luidspreker opladen.

## leesmodi

### Draadloos muziek beluisteren

Als u een Bluetooth®-audio-apparaat gebruikt, moet u erop letten dat u een maximale afstand van 6 tot 9 meter behoudt. De werkingsafstand kan variëren in functie van de omgeving.

1. Druk op de knop  en houd hem ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Het apparaat geeft een geluidssignaal af om aan te geven dat de Bluetooth®-modus is geactiveerd. Het blauwe signaallampje gaat snel knipperen.
2. Bluetooth® inschakelen op uw audio-apparaat.
3. Als de lijst met apparaten wordt getoond, selecteert u "Essb SB30". Er is geen wachtwoord vereist. Als uw toestel een wachtwoord vraagt, moet u "0000" invoeren.
4. Regel het geluidsvolume van uw audio-apparaat naar wens.
5. Druk op de knop  of  van het apparaat om het geluidsvolume te regelen.
6. Houd de knop  of  van het apparaat ingedrukt om toegang te krijgen tot de vorige / volgende track.
7. Druk op de knop  om de muziek af te spelen / te pauzeren.

**Opmerking:** de luidspreker schakelt automatisch uit als het apparaat gedurende 30 minuten niet werd gebruikt.






### Twee identieke luidsprekers koppelen (TWS)






In deze modus kan u muziek afspelen vanaf een smartphone of een tablet op twee luidsprekers en genieten van stereogeluid.

8. Controleer of er geen enkele luidspreker is gekoppeld met uw apparaat via Bluetooth® en schakel Bluetooth® uit op uw apparaat.
9. Houd de aan/uit-knop op de 2 luidsprekers ingedrukt om beide luidsprekers in te schakelen. De signaallampjes voor het inschakelen van beide luidsprekers gaan snel knipperen.
10. Druk twee keer op de aan/uit-knop van één van beide luidsprekers. De signaallampjes van beide luidsprekers gaan traag knipperen om aan te geven dat de draadloze modus correct werd geactiveerd.
11. Activeer de Bluetooth® op uw apparaat en selecteer "Essb SB30" om de twee luidsprekers te koppelen.
12. De signaallampjes van de werking van beide luidsprekers gaan traag knipperen, om te bevestigen dat de luidsprekers met succes werden gekoppeld. De luidspreker geeft een geluidssignaal af.

### Muziek beluisteren in draadmodus

1. Druk op de aan/uit-knop om de luidspreker in te schakelen. Het witte signaallampje knippert.
2. Druk op de aan/uit-knop om over te schakelen op de AUX-modus. Het witte signaallampje gaat branden.
3. Sluit één van beide uiteinden van de audiokabel van 3,5 mm aan op de hoofdtelefoon of de audio-uitgang van uw apparaat. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de AUX-aansluiting.
4. Regel het geluidsvolume van uw audio-apparaat naar wens.
5. Druk op de knop  of  van het apparaat om het geluidsvolume te regelen.
6. Druk op de knop  om het geluid uit te schakelen.

### De bestanden op een micro-SD-kaart afspelen.

1. Druk op de aan/uit-knop om de luidspreker in te schakelen. Het witte signaallampje knippert.
2. Stop uw micro-SD-kaart in de SD-kaart-poort bovenaan het apparaat. Het signaallampje wordt rood en blijft branden.
3. Druk op de knop  of  van het apparaat om het geluidsvolume te regelen.
4. Houd de knop  of  van het apparaat ingedrukt om toegang te krijgen tot de vorige / volgende track.
5. Druk op de knop  om de muziek af te spelen / te pauzeren.

**Opmerking:** het apparaat is compatibel met de afspeelformaten MP3 en WAV tot 32 GB.

## storingen verhelpen

Probleem	Wat moet ik doen?
De luidspreker werkt niet	Controleer of uw luidspreker is ingeschakeld. Zorg ervoor dat uw luidspreker volledig is opgeladen.
Er is geen geluid hoorbaar	<ul style="list-style-type: none"><li>Controleer of het volume van uw luidspreker niet op de minimumstand staat.</li><li>Controleer of er een audiobestand wordt afgespeeld op het gekoppelde audio-apparaat.</li></ul>
Het geluid wordt vervormd	Verlaag het geluidsvolume van de luidspreker of het gekoppelde apparaat.
Ik kan de luidspreker niet koppelen met mijn Bluetooth*-apparaat	<ul style="list-style-type: none"><li>Controleer of de Bluetooth*-modus van uw apparaat is ingeschakeld.</li><li>Uw Bluetooth*-apparaat is misschien buiten bereik. Probeer het dichterbij de luidspreker te brengen.</li><li>Verwijder uw Bluetooth*-apparaat en/of luidspreker van andere bronnen van elektromagnetische interferentie zoals telefoons, magnetrons, routers voor draadloze netwerken of een ander Bluetooth*-apparaat.</li></ul>

## veelgestelde vragen

### De draagbare luidspreker gaat niet aan, er klinken piepjes tijdens het afspelen of het afspelen van muziek verloopt schokkerig:

De accu is leeg of bijna leeg. Laad de accu weer op. Laad de accu minimaal 5 minuten voor gebruik op.

### Er klinkt geen geluid:

De audiobron laat geen geluid horen of het volume van de audiobron is te laag. Regel het volume zowel op de audiobron als op de draagbare luidspreker.

Controleer de verbindingssmodus.

Controleer ook of de audiobron en de luidspreker niet met elkaar zijn verbonden via de USB-/micro-USB-kabel. Er kan alleen geluid worden afgespeeld als het apparaat is verbonden via de jack-jack-kabel van 3,5 mm.

### De Bluetooth\*-verbinding kan niet tot stand gebracht worden.

Controleer of uw audiobron in de koppelingsmodus staat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw audiobron voor meer informatie.

Voor een optimale overdrachtskwaliteit dient u de controleren of de luidspreker en uw Bluetooth\*-apparaat zich minder dan 10 meter van elkaar bevinden en of er geen muren of elektronische apparaten zijn die de overdracht verstoren.

## vereenvoudigde verklaring van overeenstemming

Sourcing & Creation verklaart dat de radiogolfuitrusting van het type Draadloze luidspreker SB30 essentieel b voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:  
<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Frequentieband: 2402-2480MHz

Afgegeven vermogen: <0,68mW

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.